

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1996/172  
26 April 1996  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان  
الدورة الثانية والخمسون  
البندان ٣ و ٢١ من جدول الأعمال

### تنظيم أعمال الدورة

#### متابعة المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان

رسالة مؤرخة في ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٦ موجهة الى المفوض السامي لحقوق الإنسان من الممثل الدائم  
لأندونيسيا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف

أود، بناء على تعليمات من وزير خارجية جمهورية أندونيسيا، أن أعرب عن خيبة أمل حكومة جمهورية أندونيسيا لدى دراسة التقريرين المتعلقين بزيارة المفوض السامي لحقوق الإنسان الى أندونيسيا كما يردان في الوثيقتين E/CN.4/1996/103 و E/CN.4/1996/112.

وفي هذا الخصوص، ولئن كنا نقدر تقديراً عالياً تفهمكم الكامل في إعداد التقريرين، فإن حكومتي ترى أن هناك مجالاً كافياً لتحسين التقريرين بحيث يعبران بحق عن التفاهم المتبادل الذي تم التوصل اليه بين السلطات الأندونيسية والمفوض السامي لحقوق الإنسان ولا سيما بشأن "تأمين وجود للأمم المتحدة في جاكرتا في مجال حقوق الإنسان".

ويشرفني أن أحيل اليكم، بالنيابة عن حكومة أندونيسيا، الصيغة الجديدة للفقرة ٢٧ من الوثيقة E/VN.4/1996/112. وفيما يلي نص الصيغة المنقحة للفقرة المذكورة:

"وافقت حكومة جمهورية أندونيسيا على رفع مذكرة النوايا المعقودة بين المفوض السامي لحقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان وحكومة جمهورية أندونيسيا بشأن الاتفاق المتبادل على التعاون في وضع وتنفيذ برنامج وطني متماسك وشامل لتعزيز وحماية حقوق الإنسان في أندونيسيا، وهي المذكرة الموقعة في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، الى مستوى مذكرة تفاهم. وفي هذا السياق، تم الاتفاق بصورة مؤقتة على النظر في إمكانية قيام المفوض السامي بتعيين موظف برامج ضمن مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جاكرتا من أجل متابعة تنفيذ اتفاق التعاون التقني".

وسأكون ممتناً لو أمكن إعادة إصدار الصيغة المنقحة الواردة أعلاه بوصفها التصويب ١ للوثيقة المذكورة.

(توقيع) آغوس تارميدزي

الممثل الدائم